

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 1 de 8

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Klaronet-Konzentrat

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Limpiador de mantenimiento

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: JOHANNES KIEHL KG
Calle: Robert-Bosch-Str. 9
Población: D-85235 Odelzhausen
Teléfono: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466
Correo elect.: info@kiehl-group.com
Página web: www.kiehl-group.com
Departamento responsable: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Ganz Ábrahám utca 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Indicaciones de peligro:

Provoca irritación ocular grave.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Palabra de advertencia: Atención

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P280 Llevar gafas de protección.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 2 de 8

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

2.3. Otros peligros

No conocidos.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

(de acuerdo con 648/2004/CE)

3.2. Mezclas

Características químicas

tensioactivos no iónicos 5-15%, disolventes hidrosolubles, sustancias de cuidado, aditivos, colorantes, aromatizantes (Limonene, Linalool, Lilial), agentes conservadores (Benz-, Methylisothiazolinone)

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO			10 - < 15 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
67-63-0	Propan-2-ol			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
120313-48-6	Mezcla de alcoholes alifáticos, C12-C15, alcoxilados			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H315 H400 H412			
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

En caso de inhalación

no es peligroso por inhalación

En caso de contacto con la piel

Eliminar lavando con mucha agua.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

En caso de ingestión

Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Evitar el vómito si es posible. Si es necesario consultar a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Esta información no está disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 3 de 8

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Todos los medios de extinción posibles.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Esta información no está disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evítese el contacto con los ojos.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No derramar en el agua superficial.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón).

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Asegúrese una ventilación apropiada.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No fumar durante su utilización. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Mantener alejado de la luz directa del sol. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Manténgase el recipiente bien cerrado.

No retornar el material no usado al recipiente original.

7.3. Usos específicos finales

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 4 de 8

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol; Dietilenglicol monobutiléter	10	67,5		VLA-ED
		15	101,2		VLA-EC
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

Datos adicionales sobre valores límites

Si se usa reglamentariamente se rebaja bastante este valor límite. No es de esperar un perjuicio para la salud.

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

No requerido.

Medidas de higiene

Procedimiento general de higiene industrial.

Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con cubiertas laterales

Controles de la exposición del medio ambiente

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: líquido
Color: verde
Olor: agradable

Método de ensayo

pH (a 20 °C): aprox. 4,5 K-QP1012C

Cambio de estado

Punto de fusión: <0 °C

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: >78 °C

Temperatura de sublimación: no aplicable

Temperatura de reblandecimiento: no aplicable

Temperatura de escurrimiento: no aplicable

Punto de inflamación: 38 °C

Inflamabilidad ulterior: Sin combustión automantenida

Inflamabilidad

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 5 de 8

Propiedades explosivas

No explosivo

Límite inferior de explosividad: no aplicable

Límite superior de explosividad: no aplicable

Temperatura de inflamación: >200 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: indeterminado

Propiedades comburentes

No relevante

Presión de vapor: indeterminado

Densidad (a 20 °C): 0,99 g/cm³ K-QP1012ESolubilidad en agua:
(a 20 °C) totalmente miscible**Solubilidad en otros disolventes**

indeterminado

Coeficiente de reparto: indeterminado

Viscosidad dinámica: indeterminado

Viscosidad cinemática: indeterminado

Tiempo de vaciado: indeterminado

Densidad de vapor: indeterminado

Tasa de evaporación: indeterminado

9.2. Otros datos

Contenido sólido: indeterminado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Esta información no está disponible.

10.2. Estabilidad química

Esta información no está disponible.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Esta información no está disponible.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 30 °C.

10.5. Materiales incompatibles

Esta información no está disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Información adicional

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 6 de 8

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO				
	oral	ATE 500 mg/kg			

Irritación y corrosividad

Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Indicaciones adicionales

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles sobre este producto.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
120313-48-6	Mezcla de alcoholes alifáticos, C12-C15, alcoxilados					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1-10	96 h	Leuciscus idus (Carpa dorada)	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	0,1-1	72 h		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	1 mg/l	48 h		
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	0,1-1	21 d	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	
	Toxicidad aguda para las bacterias	(1000 mg/l)			Belebtschlamm	DIN EN ISO 8192

12.2. Persistencia y degradabilidad

No contiene sustancias nocivas para el entorno o no degradables en las estaciones de tratamiento de aguas residuales. Los tensioactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 7 de 8

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
		Evaluación			
120313-48-6	Mezcla de alcoholes alifáticos, C12-C15, alcoxilados				
	mod. OECD 301 E		>=90%		
	Fácilmente biodegradable				
	OECD 301B; ISO 9439; 92/69/EWG, C.4-C		>60%	28	
	Fácilmente biodegradable				

12.3. Potencial de bioacumulación

Esta información no está disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

Esta información no está disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta información no está disponible.

12.6. Otros efectos adversos

Esta información no está disponible.

Indicaciones adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO) 850 mg O₂/g.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Código de identificación de residuo-Residuos

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación de envases contaminados

Limpiar el recipiente con agua. Ofertar el material de empaquetado enjuagado a instalaciones de reciclaje locales.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU: no aplicable

14.2. Designación oficial de no aplicable

transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el no aplicable

transporte:

14.4. Grupo de embalaje: no aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO no
AMBIENTE:

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No requerido

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Klaronet-Konzentrat

Fecha de revisión: 03.05.2017

Código del producto: j3004_sd

Página 8 de 8

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

Otras indicaciones aplicables

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 55: 2-(2-Butoxi)etanol

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D):

2 - Claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es) : 2 / 3 / 16

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008


[CLP]


Clasificación	Procedimiento de clasificación
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)





die saubere Lösung

INDICACIONES GENERALES
En caso de inhalación
No es peligroso por inhalación

En caso de contacto con la piel
No es peligroso para la piel

En caso de contacto con los ojos
Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

En caso de ingesta accidental
Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Evitar el vómito si es posible. Consultar un médico.

<p>PRODUCTO: KLARONET KONZENTRAT</p> <p>SALUD/HEALTH / 0</p> <p>INFLAMABILIDAD/FLAMABILITY 0</p> <p>PELIGRO FÍSICO/PHYSICAL HAZARD 0</p> <p>PROTECCIÓN PERSONAL/PERSONAL PROTECTION A</p>	<p>INDICES DE PELIGRO</p> <p>0 = Peligro Mínimo 3 = Seriamente Peligroso 1 = Ligeramente Peligroso 4 = Severamente Peligroso 2 = Moderadamente Peligroso (*) Otras especificaciones</p> <p>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>A</td><td>B</td><td>C</td><td>D</td><td>E</td><td>F</td> <td>G</td><td>H</td><td>I</td><td>J</td><td>K</td><td>L</td><td>M</td><td>N</td><td>O</td><td>P</td><td>Q</td><td>R</td><td>S</td><td>T</td><td>U</td><td>V</td><td>W</td><td>X</td><td>Y</td><td>Z</td> </tr> </table> <p><small>Consultar para obtener el E.P.P. en: "PPECS" (verbalmente)</small></p>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z		

<p>Riesgo para la Salud</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Piel</td><td>Respiración</td><td>Pulmones</td><td>Sangre</td><td>Embarazo</td><td>Reproductivo</td><td>Órgano</td><td>SNC</td> </tr> </table>									Piel	Respiración	Pulmones	Sangre	Embarazo	Reproductivo	Órgano	SNC	<p>Peligros Físicos</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>Corrosivo</td><td>Inflamable</td><td>Presión</td><td>Explosivo</td><td>Inestable</td><td>Rx Con Agua</td><td>Oxidante</td><td>Perforante</td> </tr> </table>									Corrosivo	Inflamable	Presión	Explosivo	Inestable	Rx Con Agua	Oxidante	Perforante
Piel	Respiración	Pulmones	Sangre	Embarazo	Reproductivo	Órgano	SNC																										
Corrosivo	Inflamable	Presión	Explosivo	Inestable	Rx Con Agua	Oxidante	Perforante																										